

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
ET MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 1999 — 4262

[S — C — 99/11429]

1^{er} DECEMBRE 1999. — Arrêté ministériel portant application de l'arrêté royal du 10 novembre 1996 concernant l'indication de la consommation des appareils domestiques en énergie et en autres ressources par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits en ce qui concerne l'indication de la consommation d'énergie des lampes domestiques

La Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports, le Ministre des Classes moyennes, le Ministre de l'Economie et le Secrétaire d'Etat à l'Énergie,

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, notamment les articles 14, § 1^{er}, a) et 83, § 1^{er}, 1°;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1996 concernant l'indication de la consommation des appareils domestiques en énergie et en autres ressources par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits, notamment l'article 4;

Considérant la directive 92/75/CEE du Conseil des Communautés européennes du 22 septembre 1992 concernant l'indication de la consommation des appareils domestiques en énergie et en autres ressources, par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits;

Considérant la directive 98/11/CE du 27 janvier 1998 de la Commission des Communautés européennes, portant modalités d'application de la directive 92/75/CEE du Conseil en ce qui concerne l'indication de la consommation d'énergie des lampes domestiques;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, rendu le 10 décembre 1998;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Classes moyennes, rendu le 15 décembre 1998;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrêtent :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux lampes électriques domestiques alimentées directement sur le secteur (lampes à incandescence et lampes fluorescentes compactes à ballast intégré) ainsi qu'aux lampes fluorescentes domestiques (y compris les tubes fluorescents et les lampes fluorescentes compactes sans ballast intégré), même lorsqu'elles sont commercialisées pour un usage non domestique.

Dans le cas des lampes qui peuvent être démontées par des utilisateurs finals, on entend par "lampe" aux fins du présent arrêté, la ou les parties qui émettent la lumière.

§ 2. Les lampes suivantes sont exclues du champ d'application du présent arrêté :

- a) les lampes produisant un flux lumineux supérieur à 6.500 lumens;
- b) les lampes dont la puissance absorbée est inférieure à 4 watts;
- c) les lampes à réflecteur;

d) les lampes mises sur le marché ou commercialisées principalement pour une utilisation avec d'autres sources d'énergie, telles que les piles;

e) les lampes mises sur le marché ou commercialisées pour une fonction principale autre que la production de lumière visible (400 - 800 nm);

f) les lampes mises sur le marché ou commercialisées en tant que partie d'un produit dont la fonction principale n'est pas l'éclairage. Toutefois, lorsque la lampe est proposée à la vente, en location, en location-vente ou exposée séparément, par exemple, en tant que pièce détachée, le présent arrêté s'applique.

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
EN MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW**

N. 1999 — 4262

[S — C — 99/11429]

1 DECEMBER 1999. — Ministerieel besluit houdende de toepassing van het koninklijk besluit van 10 november 1996 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen via de etikettering en in de standaardproductinformatie van huishoudelijke apparaten wat de etikettering van het energieverbruik van lampen voor huishoudelijk gebruik betreft

De Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer, de Minister van Middenstand, de Minister van Economie en de Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op de wet van 14 juli 1991 op de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, inzonderheid op de artikelen 14, § 1, a) en 83, § 1, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1996 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen via de etikettering en in de standaardproductinformatie van huishoudelijke apparaten, inzonderheid op artikel 4;

Overwegende de richtlijn 92/75/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 22 september 1992 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen via de etikettering en in de standaardproductinformatie van huishoudelijke apparaten;

Overwegende de richtlijn 98/11/EG van 27 januari 1998 van de Commissie van de Europese Gemeenschappen houdende uitvoeringsbepalingen van Richtlijn 92/75/EEG van de Raad wat de etikettering van het energieverbruik van lampen voor huishoudelijk gebruik betreft;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op 10 december 1998;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Middenstand, gegeven op 15 december 1998;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluiten :

Artikel 1. § 1. Dit besluit is van toepassing op huishoudelijke elektrische lampen welke rechtstreeks op het elektriciteitsnet worden aangesloten (gloeilampen en integrale compacte fluorescentielampen) en op huishoudelijke fluorescentielampen (lineaire en niet-integrale compacte fluorescentielampen inbegrepen) zelfs wanneer deze voor niet-huishoudelijk gebruik in de handel worden gebracht.

Wanneer een lamp door de eindgebruiker kan worden gedemonterd, wordt in de zin van dit besluit onder "lamp" verstaan, dat deel, respectievelijk die delen van de lamp dat/die het licht uitstraalt, respectievelijk uitstralen.

§ 2. Volgende lampen worden uitgesloten uit het toepassingsgebied van dit besluit :

- a) lampen met een lichtstroom van meer dan 6.500 lumen;
- b) lampen met een opgenomen vermogen van minder dan 4 watt;
- c) reflectorlampen;
- d) lampen die in de handel worden gebracht om voornamelijk met andere energiebronnen zoals batterijen te worden gebruikt;
- e) lampen die in de handel worden gebracht of worden gecommercialiseerd waarvan de productie van het zichtbaar licht (400-800 nm) niet het hoofddoel is;
- f) lampen die in de handel worden gebracht of worden gecommercialiseerd als onderdeel van een product waarvan verlichting niet het hoofddoel is. Wanneer dergelijke lampen echter afzonderlijk, bijvoorbeeld als reserveonderdeel, te koop, te huur of in de huurkoop worden aangeboden of worden uitgestald, zijn zij onder het toepassingsgebied begrepen.

§ 3. Dans le cas des lampes visées au § 2, des étiquettes et des fiches d'information peuvent être fournies conformément au présent arrêté, à condition que des normes de mesures harmonisées applicables à ces lampes aient été adoptées et publiées conformément à l'article 2.

Art. 2. Les informations obligatoires prévues au présent arrêté sont présentées conformément aux normes harmonisées dont les numéros de référence ont été publiés au Journal officiel des Communautés européennes et pour lesquelles les Etats membres ont publié les numéros de référence des normes nationales transposant lesdites normes harmonisées.

Art. 3. § 1^{er}. La documentation technique visée à l'article 3, § 2 de l'arrêté royal du 10 novembre 1996 concernant l'indication de la consommation des appareils domestiques en énergie et en autres ressources par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits, dénommé ci-après l'arrêté royal, comprend :

1° le nom, la dénomination, la 'marque et l'adresse complète du fournisseur;

2° une description générale de la lampe, suffisante pour permettre son identification sans équivoque;

3° des informations, éventuellement sous forme de dessins pertinents, relatives aux caractéristiques essentielles de la conception du modèle, notamment à celles exerçant une influence notable sur sa consommation d'énergie;

4° les rapports d'essais et des mesures réalisés sur le modèle conformément aux procédures d'essai prévues par les normes harmonisées visées à l'article 2;

5° le mode d'emploi, le cas échéant.

§ 2. L'étiquette prévue à l'article 3, § 1^{er} de l'arrêté royal précité doit être conforme au modèle figurant à l'annexe I du présent arrêté.

Elle est apposée, imprimée ou attachée à l'extérieur de l'emballage individuel de la lampe. Cet emballage ne comporte aucun autre élément apposé, imprimé ou attaché qui obscurcit l'étiquette ou réduit sa visibilité. L'annexe I précise comment l'étiquette peut être présentée dans le cas d'un emballage d'une taille très réduite.

§ 3. Le contenu et le format de la fiche d'information sur le produit prévue à l'article 5, § 1^{er} de l'arrêté royal sont conformes aux spécifications figurant à l'annexe II du présent arrêté.

§ 4. Dans les circonstances visées à l'article 7 de l'arrêté royal et lorsque l'offre à la vente, à la location ou à la location-vente est réalisée au moyen d'une communication imprimée, telle qu'un catalogue, cette communication reprend toutes les informations spécifiées à l'annexe III du présent arrêté.

§ 5. La classe d'efficacité énergétique d'une lampe, telle que spécifiée sur l'étiquette et la fiche, est déterminée conformément à l'annexe IV.

Art. 4. Sont admises jusqu'au 31 décembre 2000 :

- la mise sur le marché, la commercialisation et/ou l'exposition de produits

et

- la diffusion des brochures visées à l'article 5, 2^e alinéa, de l'arrêté royal et des communications imprimées visées à l'article 3, § 4 du présent arrêté, qui ne seraient pas conformes aux dispositions du présent arrêté.

Bruxelles, le 1^{er} décembre 1999.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de la Mobilité et des Transports,
Mme I. DURANT

La Ministre de la Protection de la Consommation,
Mme M. AELVOET

Le Ministre des Classes moyennes,
J. GABRIELS

Le Ministre de l'Economie,
R. DEMOTTE

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
O. DELEUZE

§ 3. De onder § 2 begrepen lampen mogen van een etiket en kaart met productinformatie overeenkomstig dit besluit worden voorzien op voorwaarde dat voor dergelijke lampen geharmoniseerde meetnormen zijn vastgesteld en bekendgemaakt overeenkomstig artikel 2.

Art. 2. De ingevolge dit besluit verplichte vermeldingen worden voorgesteld overeenkomstig de geharmoniseerde normen waarvan de referentienummers in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen zijn bekendgemaakt en waarvoor de Lid-Staten de referentienummers van de nationale normen waarin deze geharmoniseerde normen zijn omgezet, hebben bekendgemaakt.

Art. 3. § 1. De technische documentatie bedoeld bij artikel 3, § 2 van het koninklijk besluit van 10 november 1996 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen via de etikettering en in de standaardproductinformatie van huishoudelijke apparaten, hierna genoemd het koninklijk besluit, omvat :

1° de naam, benaming, handelsmerk en adres van de leverancier;

2° een algemene beschrijving van de lamp welke voor de herkenning daarvan toereikend is;

3° informatie, met inbegrip van relevante tekeningen, over de belangrijkste ontwerpeigenschappen van het model en met name die welke het energieverbruik wezenlijk beïnvloeden;

4° de verslagen van op het model uitgevoerde relevante meetproeven volgens de testprocedures van de in artikel 2 bedoelde geharmoniseerde normen;

5° de eventuele gebruiksaanwijzing.

§ 2. Het in artikel 3, § 1 van het voornoemde koninklijk besluit bedoelde etiket dient aan bijlage I van dit besluit te voldoen.

Het etiket wordt duidelijk zichtbaar op de buitenzijde van de afzonderlijke verpakking van elke lamp aangebracht of gedrukt. Niets, gedrukt dan wel aangebracht, op de afzonderlijke verpakking van de lamp mag de zichtbaarheid van het etiket belemmeren of verminderen. In bijlage I wordt gespecificeerd hoe bij zeer kleine verpakkingen het etiket mag worden aangebracht.

§ 3. De inhoud en opmaak van de in artikel 5, § 1 van het koninklijk besluit bedoelde kaart met productinformatie dienen aan de bepalingen van bijlage II van dit besluit te voldoen.

§ 4. In de artikel 7 van het koninklijk besluit bedoelde gevallen, voorzover het om lampen gaat die door middel van een gedrukte mededeling, bijvoorbeeld een catalogus, te koop, te huur of in huurkoop worden aangeboden, bevat die gedrukte mededeling de in bijlage III van dit besluit genoemde informatie.

§ 5. De op het etiket en de kaart vermelde energie-efficiëntieklaasse van een lamp wordt bepaald overeenkomstig bijlage IV.

Art. 4. Tot en met 31 december 2000 worden toegestaan :

- het op de markt brengen, de commercialisering en/of het uitstellen van producten

en

- de verspreiding van productbrochures zoals bedoeld in artikel 5, lid 2, van het koninklijk besluit, en van gedrukte mededelingen zoals bedoeld in artikel 3, § 4 van dit besluit, die niet aan dit besluit voldoen.

Brussel, 1 december 1999.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. I. DURANT

De Minister van Consumentenzaken,
Mevr. M. AELVOET

De Minister van Middenstand,
J. GABRIELS

De Minister van Economie,
R. DEMOTTE

De Staatssecretaris voor Energie,
O. DELEUZE

Annexe I

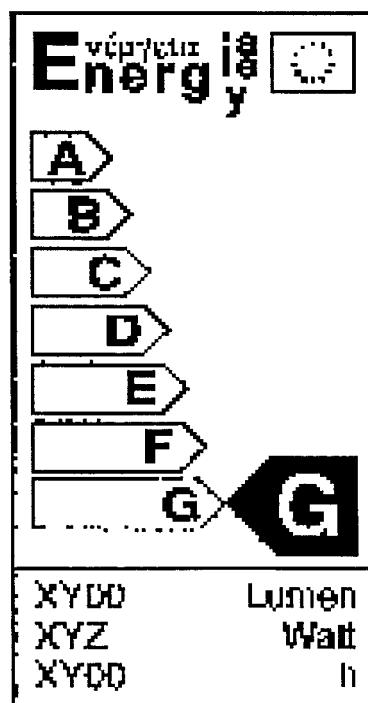
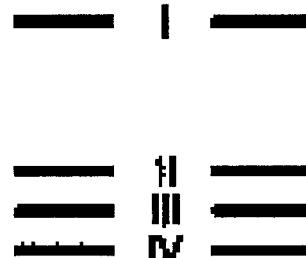
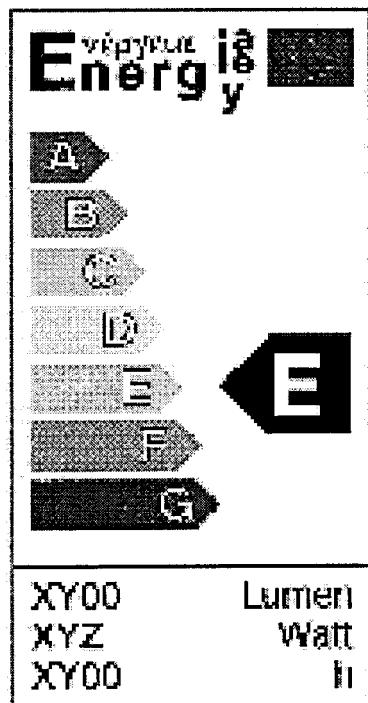
Bijlage I

L'ETIQUETTE

HET ETIKET

1. L'étiquette doit être choisie parmi les illustrations suivantes. Lorsque l'étiquette n'est pas imprimée sur l'emballage, mais apposée ou fixée sur celui-ci, il convient d'utiliser le modèle en couleurs. Si la version "noir et blanc" est utilisée, le texte et le fond peuvent être de n'importe quelle couleur assurant une bonne visibilité.

1. Het etiket dient te worden gekozen uit de onderstaande illustraties. Wanneer het etiket niet op de verpakking wordt gedrukt, maar als afzonderlijk etiket op/aan de verpakking wordt aangebracht/gehecht, moet de kleurenversie worden gebruikt. Wanneer de zwart-op-witte achtergrondversie van het etiket wordt gebruikt, mag voor het drukwerk en achtergrond om het even welke kleur worden gebruikt mits de leesbaarheid van het etiket wordt behouden.



2. Notes relatives à l'étiquette.

a) Les notes suivantes précisent les informations qui doivent figurer sur l'étiquette :

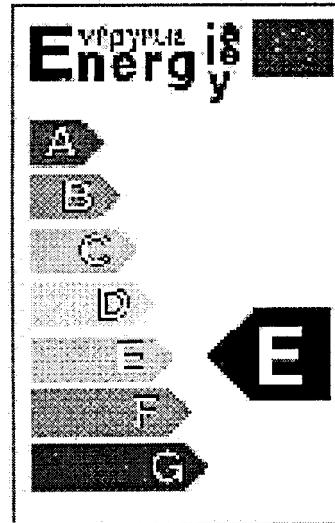
1. La classe d'efficacité énergétique de la lampe, déterminée conformément à l'annexe IV. La lettre indiquant la classe doit figurer au même niveau que la flèche correspondante.

II. Le flux lumineux de la lampe (en lumens) mesuré conformément aux procédures d'essai fixées par les normes harmonisées visées à l'article 2.

III. La puissance absorbée (en watts) de la lampe, mesurée conformément aux procédures d'essai des normes harmonisées visées à l'article 2.

IV. La durée de vie nominale moyenne de la lampe (en heure), mesurée conformément aux procédures d'essai des normes harmonisées visées à l'article 2. Elle peut être omise dans le cas où aucune autre information sur la durée de vie de la lampe ne figure sur l'emballage.

b) Si les informations spécifiées au point b, notes II et III et, le cas échéant, IV, figurent déjà sur l'emballage de la lampe, leur indication sur l'étiquette, ainsi que l'encadré correspondant, peuvent être omises. L'étiquette doit alors être choisie parmi les illustrations suivantes :



2. Opmerkingen betreffende het etiket.

a) De hierna volgende opmerkingen geven aan welke informatie moet worden vermeld :

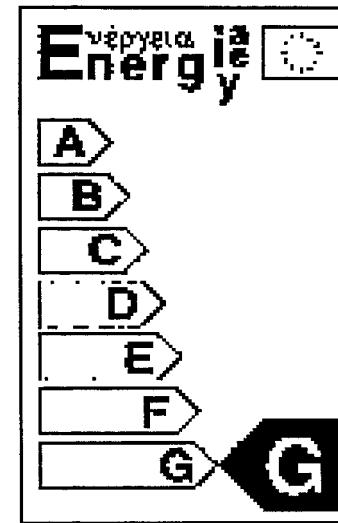
1. De energie-efficiëntieklaasse van een lamp, bepaald overeenkomstig bijlage IV. De letter die de klasse aanduidt wordt geplaatst terzelfde hoogte als de overeenstemmende pijl.

II. De lichtstroom van de lamp (in lumen), gemeten overeenkomstig de testprocedures die deel uitmaken van de in artikel 2 bedoelde geharmoniseerde normen.

III. Het opgenomen vermogen (wattage) van de lamp, gemeten overeenkomstig de testprocedures die deel uitmaken van de in artikel 2 bedoelde geharmoniseerde normen.

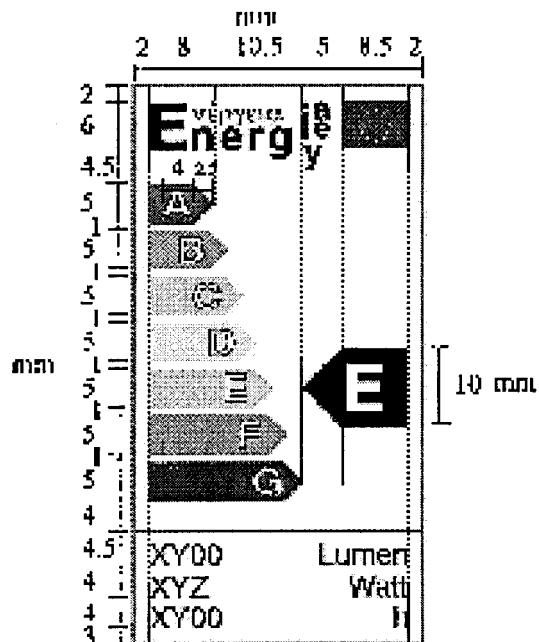
IV. De gemiddelde levensduur van de lamp (in uur), gemeten overeenkomstig de testprocedures die deel uitmaken van de in artikel 2 bedoelde geharmoniseerde normen. Indien geen andere informatie betreffende de levensduur van de lamp op de verpakking wordt vermeld, mag dit gegeven achterwege worden gelaten.

b) Wanneer de informatie zoals bedoeld in bovenstaand punt b, onder II en III, en desgevallend onder IV, reeds op de verpakking van de lamp wordt vermeld, mag deze informatie, alsmede het vak dat die informatie behelst, op het etiket achterwege worden gelaten. Het etiket moet dan worden gekozen uit de onderstaande illustraties :



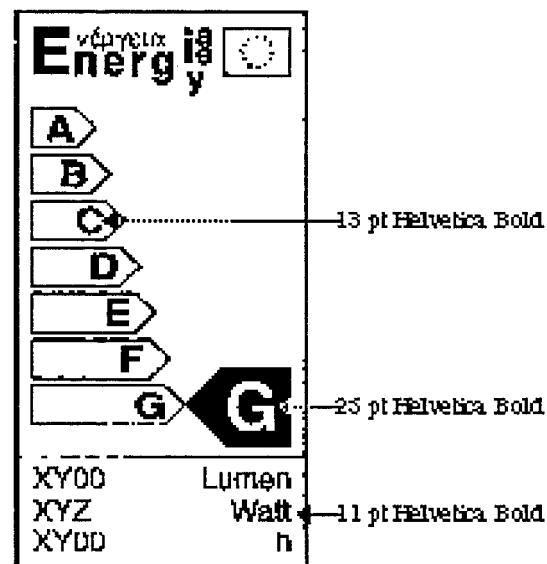
3. Impression

Les informations suivantes définissent certains aspects de l'étiquette :



3. Druk

Hierna volgende informatie definieert een aantal aspecten van het etiket :



L'étiquette doit être entourée d'une marge d'au moins 5 mm, comme indiqué. Si l'emballage ne comporte aucune face assez grande pour contenir l'étiquette et sa marge, ou lorsque l'étiquette et sa marge occuperaient plus de 50% de la superficie de la face la plus grande, l'étiquette et la marge peuvent être réduites autant que nécessaire, sans dépasser une réduction de 40% (en longueur) de la taille normalisée. Lorsque l'emballage est d'une taille insuffisante pour comporter une étiquette de format ainsi réduit, l'étiquette doit être attachée à la lampe ou à l'emballage. Toutefois, si une étiquette de format normal est exposée avec la lampe (par exemple fixée au rayonnage sur lequel est exposée la lampe), l'étiquette n'est pas obligatoire.

Het etiket moet zich bevinden binnen een blanco rand van ten minste 5 mm, zoals aangeduid. Indien geen enkele zijde van de verpakking groot genoeg is om het etiket met zijn blanco rand daarop te kunnen aanbrengen of wanneer deze combinatie van etiket en marge meer dan 50 % van de oppervlakte van de grootste zijde in beslag neemt, mogen etiket en rand worden verkleind zoveel als nodig. In geen enkel geval echter mag de grootte van het etiket minder dan 40 % van de grootte van het standaardformaat bedragen. Wanneer de verpakking te klein is om daarop een verkleind etiket te kunnen aanbrengen, moet het etiket aan de lamp of de verpakking worden gehecht. Wanneer echter samen met de lamp een etiket op volledige grootte wordt getoond (bijvoorbeeld aangebracht op het rek waarop de lampen worden uitgestald), mag het etiket achterwege worden gelaten.

4. Couleurs utilisées :

Version colorée :

CMJN - Cyan, Magenta, Jaune, Noir

Ex. : 07X0 = 0 % cyan, 70 % magenta, 100 % jaune, 0 % noir.

Flèches :

A : X0X0
 B : 70X0
 C : 30X0
 D : 00X0
 E : 03X0
 F : 07X0
 G : 0XX0

Couleur de l'encadrement : X070.

Tout le texte est noir. Le fond est blanc.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 1^{er} décembre 1999 portant application de l'arrêté royal du 10 novembre 1996 concernant l'indication de la consommation des appareils domestiques en énergie et en autres ressources par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits en ce qui concerne l'indication de la consommation d'énergie des lampes domestiques.

La Vice-Première Ministre
 et Ministre de la Mobilité et des Transports,
 Mme I. DURANT

La Ministre de la Protection de la Consommation,
 Mme M. AELVOET

Le Ministre des Classes moyennes,
 J. GABRIELS

Le Ministre de l'Economie,
 R. DEMOTTE

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
 O. DELEUZE

Annexe II
LA FICHE

La fiche doit contenir les informations spécifiées pour l'étiquette.

Lorsqu'il n'est pas délivré de brochures relatives au produit, l'étiquette fournie avec le produit peut être considérée également comme étant la fiche.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 1^{er} décembre 1999 portant application de l'arrêté royal du 10 novembre 1996 concernant l'indication de la consommation des appareils domestiques en énergie et en autres ressources par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits en ce qui concerne l'indication de la consommation d'énergie des lampes domestiques.

La Vice-Première Ministre
 et Ministre de la Mobilité et des Transports,
 Mme I. DURANT

La Ministre de la Protection de la Consommation,
 Mme M. AELVOET

Le Ministre des Classes moyennes,
 J. GABRIELS

Le Ministre de l'Economie,
 R. DEMOTTE

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
 O. DELEUZE

4. Gebruikte kleuren :

Kleurenversie :

CMGZ - Cyaan, Magenta, Geel, Zwart

Bijv. : 07X0 = 0 % cyaan, 70 % magenta, 100 % geel, 0 % zwart.

Pijlen :

A : X0X0
 B : 70X0
 C : 30X0
 D : 00X0
 E : 03X0
 F : 07X0
 G : 0XX0

Kleur van het kader : X070.

Alle tekst wordt in het zwart afgedrukt. De achtergrond is wit.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel van 1 december 1999 besluit houdende de toepassing van het koninklijk besluit van 10 november 1996 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen via de etikettering en in de standaardproductinformatie van huishoudelijke apparaten wat de etikettering van het energieverbruik van lampen voor huishoudelijk gebruik betreft.

De Vice-Eerste Minister
 en Minister van Mobiliteit en Vervoer,
 Mevr. I. DURANT

De Minister van Consumentenzaken,
 Mevr. M. AELVOET

De Minister van Middenstand,
 J. GABRIELS

De Minister van Economie,
 R. DEMOTTE

De Staatssecretaris voor Energie,
 O. DELEUZE

Bijlage II
DE KAART

De kaart bevat de voor het etiket gespecificeerde informatie.

Wanneer geen productbrochures bij het product worden geleverd, kan het op het product aangebrachte etiket als de kaart worden beschouwd.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel van 1 december 1999 besluit houdende de toepassing van het koninklijk besluit van 10 november 1996 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen via de etikettering en in de standaardproductinformatie van huishoudelijke apparaten wat de etikettering van het energieverbruik van lampen voor huishoudelijk gebruik betreft.

De Vice-Eerste Minister
 en Minister van Mobiliteit en Vervoer,
 Mevr. I. DURANT

De Minister van Consumentenzaken,
 Mevr. M. AELVOET

De Minister van Middenstand,
 J. GABRIELS

De Minister van Economie,
 R. DEMOTTE

De Staatssecretaris voor Energie,
 O. DELEUZE

Annexe III

**VENTE PAR CORRESPONDANCE
ET AUTRE MODE DE VENTE A DISTANCE**

Les catalogues de vente par correspondance et autres moyens de communication imprimés visés à l'article 3, § 4, doivent comporter soit une copie de l'étiquette, soit les informations suivantes, présentées dans le même ordre :

1) Classe d'efficacité énergétique (annexe I, note I) exprimée comme "Classe d'efficacité énergétique... sur une échelle allant de A (la plus efficace) à G (la moins efficace)".

Dans le cas où cette information est présentée dans un tableau, l'expression peut varier, à condition qu'il soit clair que l'échelle utilisée va de A (la plus efficace) à G (la moins efficace).

2) Flux lumineux de la lampe (annexe I, note II).

3) Puissance absorbée (annexe I, note III).

4) Durée de vie moyenne nominale de la lampe (annexe I, note IV). Si aucune information sur la durée de vie de la lampe ne figure dans le catalogue, cette indication n'est pas obligatoire.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 1^{er} décembre 1999 portant application de l'arrêté royal du 10 novembre 1996 concernant l'indication de la consommation des appareils domestiques en énergie et en autres ressources par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits en ce qui concerne l'indication de la consommation d'énergie des lampes domestiques.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de la Mobilité et des Transports,
Mme I. DURANT

La Ministre de la Protection de la Consommation,
Mme M. AELVOET

Le Ministre des Classes moyennes,
J. GABRIELS

Le Ministre de l'Economie,
R. DEMOTTE

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
O. DELEUZE

Bijlage III

**POSTORDERVERKOOP EN ANDERE VORMEN
VAN VERKOOP OP AFSTAND**

Postordercatalogi en andere gedrukte mededelingen als bedoeld in artikel 3, § 4, dienen hetzij een afdruk van het etiket, hetzij de volgende informatie te bevatten die in de opgegeven volgorde moet worden vermeld :

1) Energie-efficiëntieklasse (bijlage I, opmerking I) uitgedrukt als "Energieefficiëntieklasse... op een schaal van A (meest efficiënt) tot en met G (minst efficiënt)".

Wanneer deze informatie in de vorm van een tabel wordt verstrekt, mag dit op een andere manier worden uitgedrukt, op voorwaarde dat het duidelijk is dat de schaal van A (meest efficiënt) tot G (minst efficiënt) loopt.

2) Lichtstroom van de lamp (bijlage I, opmerking II).

3) Opgenomen vermogen (bijlage I, opmerking III).

4) Gemiddelde levensduur van de lamp (bijlage I, opmerking IV). Wanneer in de catalogus geen andere informatie betreffende de levensduur van de lamp wordt gegeven, mag dit gegeven achterwege worden gelaten.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel van 1 december 1999 besluit houdende de toepassing van het koninklijk besluit van 10 november 1996 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen via de etikettering en in de standaardproductinformatie van huishoudelijke apparaten wat de etikettering van het energieverbruik van lampen voor huishoudelijk gebruik betreft.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. I. DURANT

De Minister van Consumentenzaken,
Mevr. M. AELVOET

De Minister van Middenstand,
J. GABRIELS

De Minister van Economie,
R. DEMOTTE

De Staatssecretaris voor Energie,
O. DELEUZE

Annexe IV

CLASSEMENT SELON L'EFFICACITE ENERGETIQUE

La classe d'efficacité énergétique d'une lampe doit être déterminée de la manière suivante :

Les lampes sont classées dans la classe A si :

— Lampes fluorescentes sans ballast intégré (lampes nécessitant un ballast et/ou un autre dispositif de régulation pour être branchées sur le secteur) :

$$W \leq 0,15 \sqrt{\Phi} + 0,0097 \Phi$$

— Autres lampes :

$$W \leq 0,24 \sqrt{\Phi} + 0,0103 \Phi$$

où Φ est le flux lumineux de la lampe (en lumen) et W est la puissance absorbée de la lampe (en watt).

Si une lampe n'est pas classée dans la classe A, une puissance de référence W_R doit être calculée de la manière suivante :

$$W_R = 0,88 \sqrt{\Phi} + 0,049 \Phi$$

pour $\Phi > 34$ lumens

$$W_R = 0,2 \Phi$$

pour $\Phi \leq 34$ lumens

où Φ est le flux lumineux de la lampe (en lumens).

On calcule alors l'indice d'efficacité énergétique E_I selon la formule :

$$E_I = W/W_R$$

où W est la puissance absorbée de la lampe (en watt).

La classe d'efficacité énergétique est alors déterminée conformément au tableau suivant :

Classe d'efficacité énergétique Energie-efficiëntieklaasse	Indice d'efficacité énergétique E_I Energie-efficiëntie-index E_I
B	$E_I < 60\%$
C	$60\% \leq E_I < 80\%$
D	$80\% \leq E_I < 95\%$
E	$95\% \leq E_I < 110\%$
F	$110\% \leq E_I < 130\%$
G	$E_I \geq 130\%$

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 1^{er} décembre 1999 portant application de l'arrêté royal du 10 novembre 1996 concernant l'indication de la consommation des appareils domestiques en énergie et en autres ressources par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits en ce qui concerne l'indication de la consommation d'énergie des lampes domestiques.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de la Mobilité et des Transports,
Mme I. DURANT

La Ministre de la Protection de la Consommation,
Mme M. AELVOET

Le Ministre des Classes moyennes,
J. GABRIELS

Le Ministre de l'Economie,
R. DEMOTTE

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
O. DELEUZE

Bijlage IV

ENERGIE-EFFICIENTIEKLASSE

De energie-efficiëntieklaasse van een lamp wordt als volgt bepaald :

Lampen worden ingedeeld in klasse A wanneer zij voldoen aan :

— Fluorescentielampen zonder geïntegreerde ballast (lampen die een ballast en/of andere regelapparatuur nodig hebben om deze op het net te kunnen doen werken) :

$$W \leq 0,15 \sqrt{\Phi} + 0,0097 \Phi$$

— Andere lampen :

$$W \leq 0,24 \sqrt{\Phi} + 0,0103 \Phi$$

waarin Φ de lichtstroom van de lamp is (in lumen) en W het opgenomen vermogen (in watt).

Wanneer een lamp niet in klasse A kan worden ingedeeld, wordt als volgt een referentiewattage W_R berekend :

$$W_R = 0,88 \sqrt{\Phi} + 0,049 \Phi$$

wanneer $\Phi > 34$ lumen

$$W_R = 0,2 \Phi$$

wanneer $\Phi \leq 34$ lumen

waarin Φ de lichtstroom van de lamp is (in lumen).

Vervolgens wordt een energie-efficiëntie-index E_I , bepaald :

$$E_I = W/W_R$$

waarin W het opgenomen vermogen van de lamp is (in watt).

De energie-efficiëntieklaasse van een lamp wordt dan bepaald aan de hand van onderstaande tabel :

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel van 1 december 1999 besluit houdende de toepassing van het koninklijk besluit van 10 november 1996 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen via de etikettering en in de standaardproductinformatie van huishoudelijke apparaten wat de etikettering van het energieverbruik van lampen voor huishoudelijk gebruik betreft.
--

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. I. DURANT

De Minister van Consumentenzaken,
Mevr. M. AELVOET

De Minister van Middenstand,
J. GABRIELS

De Minister van Economie,
R. DEMOTTE

De Staatssecretaris voor Energie,
O. DELEUZE